FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 11

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 44 — in / dans Montréal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Alphonse Belodeau — Enumerator. / Recenseur.

Dist. 172 — Enu 147 — CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of work per day at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance per year—Cents.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	INFIRMITY. Specify age when total. Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, côté, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "aux champs", "dans une scierie", "dans une fonderie", "fabrique de tabac", "magasin de drogues", "bureau", etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées à un EMPLOI autre qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à un autre emploi.	Gain total en 1910 pour tout l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure, à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire	Langue communément parlée.	Sait parler l'anglais.	INFIRMITÉS. Indiquer l'âge quand l'infirmité est totale. Aveugle.	Sourd-muet.
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	94	98	More John	2834 St Urbain	m	Chef	m	mai	1861	50	Quebec			Ecossais	canadien	presbytérien	journalier		7	9	12		dans Cloaque	52		60		700						oui	oui	A. F.		
2			" Catherine	" "	f	épouse	m	sept	1857	53				Ecossais	Canadien	presbytérien																						
2			" Ellen	" "	m	fils	c	oct	1890	20				Ecossais	Canad	presbytérien	plombier		1	6	24		Construction	52		55		900			1000	20	25 00		oui	oui	A. F.		
3			" Mildred	" "	f	fille	c	janv	1897	23				Ecossais	Canad	presbytérien	Sténographe		10	7	27		Bureau Ass.	52		55		600							oui	oui	A. F.		
4			" Stella	" "	f	fille	c	avril	1904	17				Ecossais	Canad	presbytérien																						
5			" Agnes	" "	f	fille	c	nov	1906	14				Ecossais	Canad	presbytérien																		10	oui	oui	A. F.	12	
6			" Harold	" "	m	fils	c	avril	1909	11				Ecossais	Canad	presbytérien																		10	oui	oui	A. F.	15	
7	95	99	Baley Joseph	2804 "	m	Chef	m	janvier	1861	49	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England	journalier		7	9	10	oui	factory	52		53		580							oui	oui	A		
8			" Eliza	" "	f	épouse	m	juin	1864	46	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England																			oui	oui	A		
9			" Ethelwin	" "	m	fils	c	juillet	1891	21	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England	journalier		11	9	35		oui	sur les quais	52		60		500							oui	oui	A		
10			" James	" "	m	fils	c	nov	1892	39	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England	journalier		11	9	35		oui	sur les quais	52		60		1000							oui	oui	A		
11			" Joseph	" "	m	fils	c	décembre	1897	33	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England	journalier		11	9	35		oui	Construction	52		60		700							oui	oui	A		
12			" Richard	" "	m	fils	c	février	1862	29	Angleterre			Anglais	Anglais	Church of England	journalier		11	9	35		oui	Construction	52		60		900							oui	oui	A		
13	96	102	Kolitowich William	2985 "	m	Chef	c	avril	1912	19	Autriche	1907	"	Polonais	Canadien	Catholique	Epicier					p.c.													oui	oui	Polonais		
14			Mitke Wichoymnka	16 Atlantique	m	pensionn	m	mai	1881	30	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		40		400							non	non	Polonais		
15			Savelzhouck Yvon	16 "	m	pensionn	m	mai	1871	40	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		40		400							non	non	Polonais		
16			Kolotka Stephen	16 "	m	pension	m	janvier	1892	42	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		42		420							non	non	Polonais		
17			Horesjouck Théodore	16 "	m	pension	m	février	1894	41	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		42		420							non	non	Polonais		
18			Ostapowitch Marcel	16 "	m	pension	m	janv	1881	30	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		47		500							non	non	Polonais		
19			Yourstchouck Yvon	16 "	m	pension	m	mars	1894	40	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	Charge de Chars	52		45		900							non	non	Polonais		
20			Ostapowitch Nicholas	16 "	m	pension	m	avril	1896	30	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		55		500							non	non	Polonais		
21			Zenlouck Georges	16 "	m	pension	m	déc	1885	25	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	Canaux	52		45		400							non	non	Polonais		
22			Applanouck Bez	16 "	m	"	m	mars	1887	23	Autriche	1910		Polonais	Polonais	Catholique	journalier		11	9	00		oui	Canaux	52		47		400							non	non	Polonais		
23	97	103	Courteau Joseph	18 "	m	Chef	m	mai	1886	25	Italie	1905		Italien	Italien	Catholique	Photographe		10	11		p.c.			62		40		500							oui	oui	H. F.		
24			" Ida	18 "	f	épouse	m	mai	1885	23	Italie	1905		Italien	Italien	Catholique	photographe		10	11					62		40		500							oui	oui	I. F.		
25			" Francis	18 "	m	fils	c	juin	1909	2				Italien	Canadien	Catholique																						
26			Szewshk John	16 "	m	Chef	m	juin	1882	27	Autriche	1907		Ruthénien	Ruthénien	Catholique	journalier		11	9	00		oui	C.P.R.	52		45		500							oui	oui	Ruthénien		
27			" Annie	16 "	f	épouse	m	mai	1887	24	Autriche	1907		Ruthénie	Ruthénie	Catholique																			oui	oui	Ruthénie		
28	98	104	Fortier Etienne	2976 St Urbain	m	Chef	m	avril	1845	66				Français	Canadien	Catholique	journalier		11	9	38		oui	Canaux	52		50		400			125	60	9 10		oui	non	Fr		
29			" Elizaz	" "	f	épouse	m	fév	1847	62				Français	Canadien	Catholique																			oui	oui	Fr		
30			" Arthur	" "	m	fils	m	déc	1888	23				Français	Canad	Cath	journalier		6	9	52		oui	Forge	52		55		400							oui	oui	F. A.		
31			" Clara	" "	f	fille	c	janv	1896	14				Français	Canad	Catholique																		10	oui	oui	F		
32	99	105	Melfo Francis	2979 "	m	Chef	m	mai	1864	47	Italie	1894	"	Italien	Canadien	Catholique	journalier		11	9	11		oui	marne grain	52				400							oui	non	J. F.		1
33			" Antoinette	" "	f	épouse	m	mai	1883	28				Italien	Canadien	Catholique																					F.		
34			" Michel	" "	m	fils	c	janv	1902	11				Italien	Canad	Catholique																					F.		
35			" Dominique	" "	m	fils	c	fév	1902	9				Italien	Canad	Catholique																					F.		
36			" Pascal	" "	m	fils	c	mars	1903	7				Italien	Canad	Catholique																					F.		
37			" Josephine	" "	f	fille	c	avril	1904	10				Italien	Canad	Catholique																					F.		
38			" Rosa	" "	f	fille	c	mars	1904	6				Italien	Canad	Catholique																					F.		
39			" Marie	" "	f	fille	c	mai	1906	5				Italien	Canad	Catholique																					F.		
40			" Conjette	" "	f	fille	c	juin	1907	4				Italien	Canad	Catholique																					F.		
41	100	106	Argentino Georges	2967 "	m	Chef	m	janv	1881	30	Italie	1885	"	Italien	Canadien	Methodiste	journalier		11	9	39		oui	canaux	52		55		400			1000	20	16				J. F.		
42			" Rosa	" "	f	épouse	m	déc	1901	21	Italie	1905	"	Italien	Canad	Methodiste																					F.		
43			" Jacques	" "	m	fils	c	nov	1907	4				Italien	Canad	Methodiste																					F.		
44			" Salvatrice	" "	f	fille	c	mars	1911					Italien	Canad	Methodiste																					F.		
45			Destada Joseph	" "	m	pension	m		1891	20	Italie			Italien	Italien	Methodiste	journalier		11	9	39		oui	Canaux	52		40		400									Italien		
46			" Jean	" "	m	pension	m		1871	40	Italie			Italien	Italien	Methodiste	journalier		11	9	39		oui	Canaux	52		40		400									Italien		
47			" Constant	" "	m	pension	c		1896	23	Italie			Italien	Italie	Methodiste	journalier		11	9	39		oui	Canaux	52		40		400									Italien		
48	101	107	Harpechuc Jurgen	2963 "	m	Chef	m		1891	21	Autriche																												
49			Yaruvnyk Paul	"	m	pension	c		1899	12	Autriche																													
50																																						